

D Montageanleitung

GB Assembly instructions

FR Notice de montage

IT Istruzioni di montaggio

NL Handleiding voor de montage

PL Instrukcja montażu

CZ Montážní návod

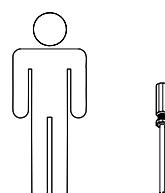
SK Návod na montáž

HU Szerelési útmutató

RO Instructiuni de montaj

TR Montaj talimatı

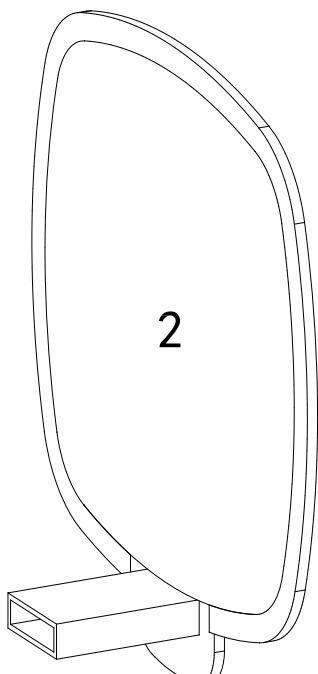
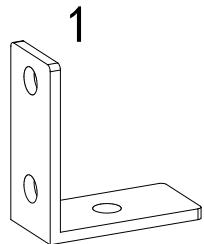
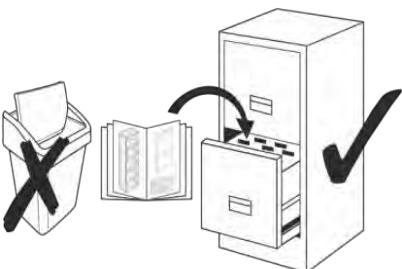
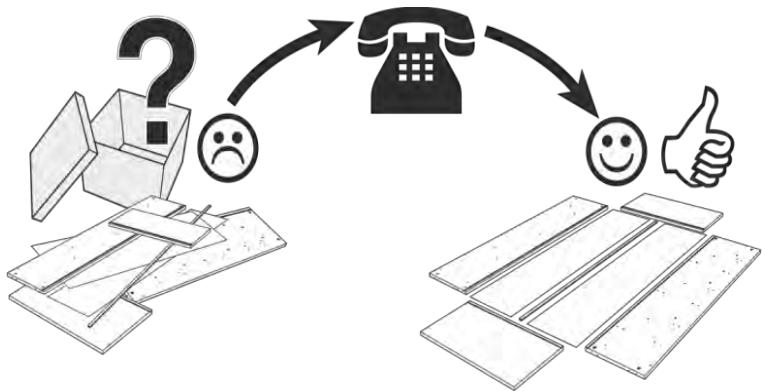
RU Инструкция по монтажу



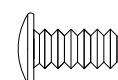
Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis

Servis • Szerviz • Сервисная служба

Name • Nom • Nome • Naam Nazwa • Jméno • Názov • Név Denumire • İsim • Название	
Nr. • No. • N° • Номер • Č • Sz	20106711 60076110 50115811 89489334
Typ • Type • Tip • Típus • Tipo Тип	
	



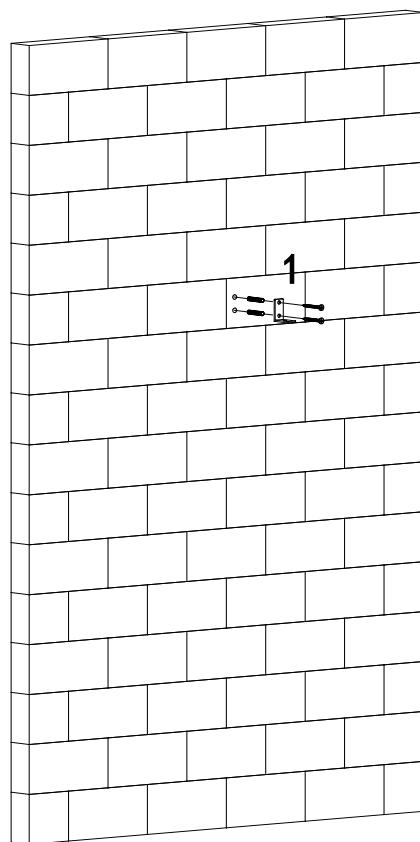
A



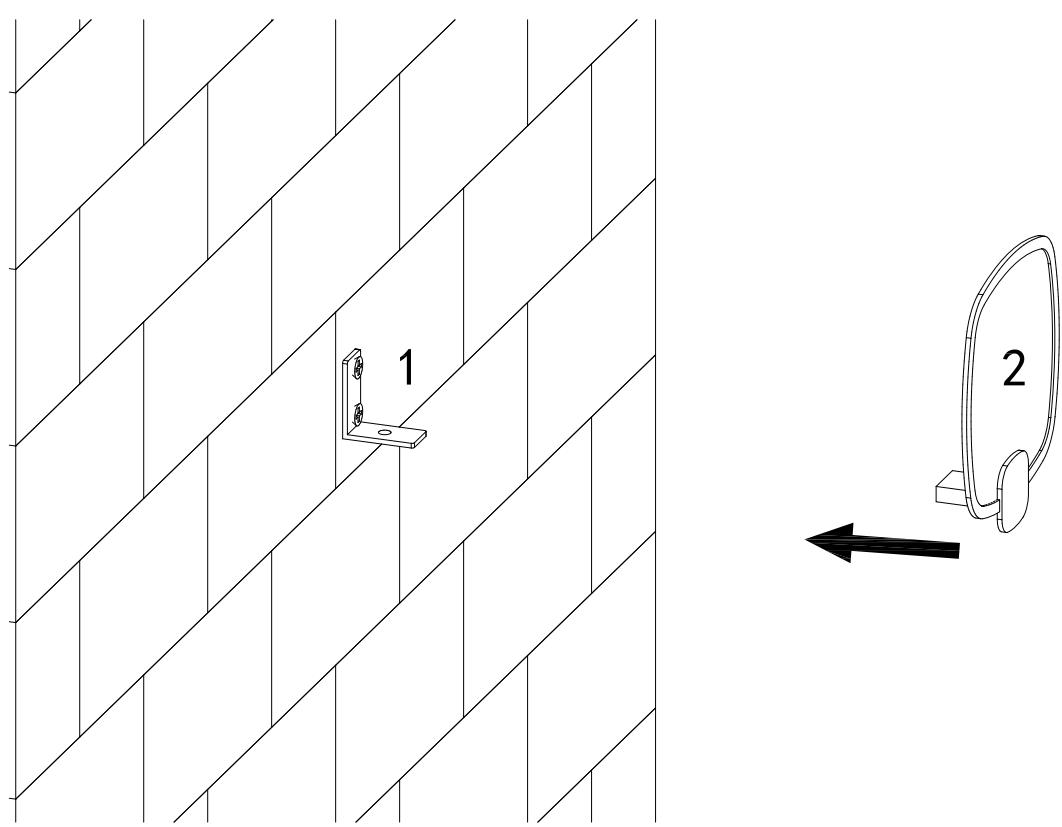
M4x6

1x

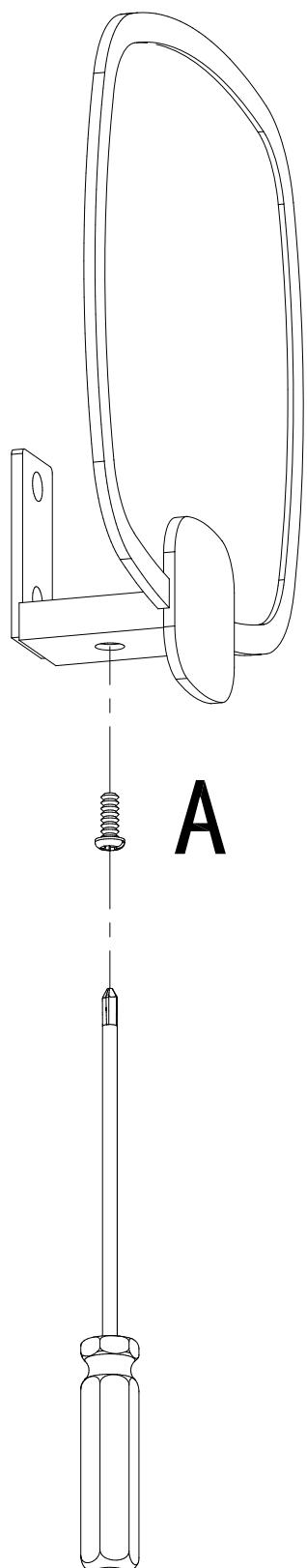
1



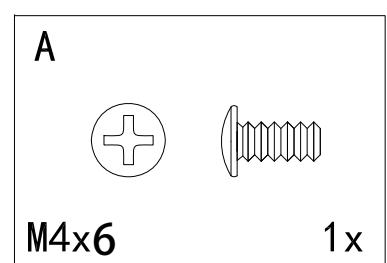
2

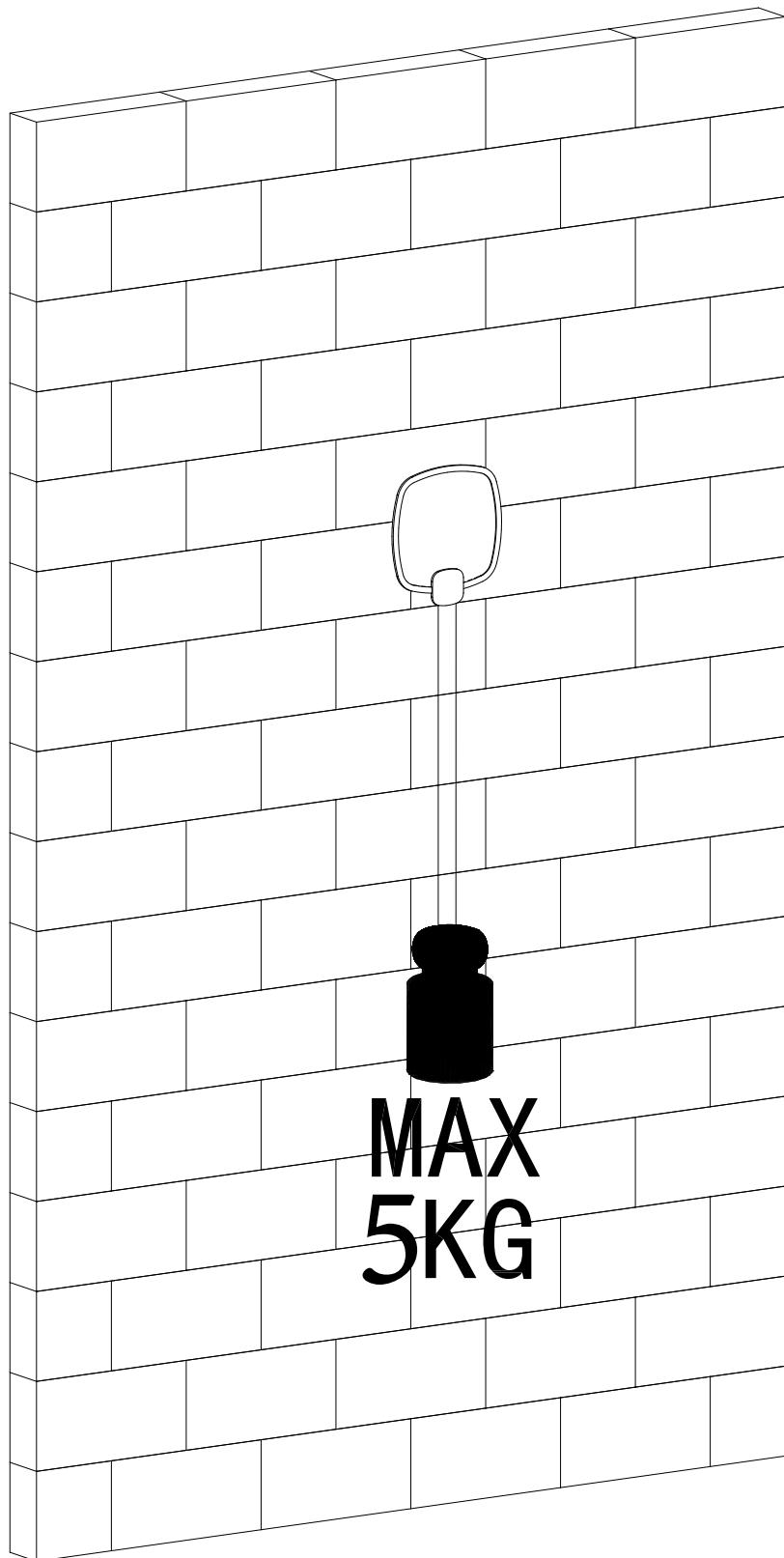


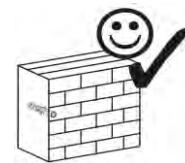
3



A







D	<p>Das beigelegte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z. B. Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zurate.</p> <p>Achtung: Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.</p>
GB	<p>The enclosed wall mounting materials (dowels and screws) are only suitable for solid masonry (e. g. concrete or brick walls). Special dowels and other screws may be necessary for other wall constructions. If necessary, please consult a qualified professional.</p> <p>Attention: A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.</p>
FR	<p>Le matériel de fixation murale fourni (chevilles et vis) convient uniquement à des murs solides (p. ex. murs en béton ou en briques). Pour les autres constructions de murs, il faut éventuellement des chevilles spéciales et d'autres vis. Faites-vous conseiller par un spécialiste.</p> <p>Attention : La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.</p>
IT	<p>I materiali di fissaggio allegati (tasselli e viti) sono adatti solo ai muri compatti (per es. di calcestruzzo o mattoni). Per altri tipi di pareti è probabile che occorrono tasselli speciali e altre tipologie di viti. Richiedere eventualmente il consiglio di un esperto.</p> <p>Attenzione: Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito da persone esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.</p>
NL	<p>Het bijgeleverde bevestigingsmateriaal (pluggen en schroeven) is geschikt voor vaste muren (bijv. betonnen of bakstenen muren). Voor andere muurconstructies zijn eventueel speciale pluggen en andere schroeven noodzakelijk. Consulteer eventueel een vakman.</p> <p>Opgelet: een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluggen vereist.</p>
PL	<p>Załączony zestaw montażowy do zamocowania artykułu do ściany (kolki i śruby), przeznaczony jest wyłącznie do montażu artykułu na ścianach wykonanych z cegły lub betonu. Przy montażu artykułu na ścianie wykonanej z innych materiałów, należy zastosować odpowiednie do niej zamocowania. W razie wątpliwości prosimy zasięgnąć porady fachowca.</p> <p>Uwaga: Mocowanie mebla do ściany mogą przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowane osoby, z uwagi na zastosowanie odpowiednio dopasowanych kołków do rodzaju ściany.</p>
CZ	<p>Přiložený materiál pro montáž na stenu (hmoždinky a šrouby) je vhodný jen pro pevné zdvo (např. betonové nebo cihlové steny). Pro jiné skladby stěn budou případně nutné speciální hmoždinky a jiné šrouby. Poradte se případně s odborníkem.</p> <p>Pozor: Montáž nábytku na stenu musí provést odborník, protože k montáži na stenu jsou zapotřebí upravené hmoždinky.</p>
SK	<p>Priložený materiál pre upevnenie na stenu (hmoždinky a skrutky) je vhodný len pre pevné murivo (napr. betónové alebo tehlové steny). Pre iné steny sú potrebné príp. špeciálne hmoždinky a iné skrutky. V prípade potreby sa poradte s odborníkom.</p> <p>Pozor: Upevnenie nábytku na stenu musí vykonať odborník, nakoľko sú pre montáž na stenu potrebné vhodné hmoždinky.</p>
HU	<p>A mellékelt fal rögzítőkészlet (tippli és csavarok) csak tömött falazatban (pl. betonfalban, téglafalban) használható. Más faltípusokhoz speciális tipplire és csavarra lesz szükség. Szükség esetén kérje ki egy szakember véleményét. Figyelem: A bútorlemelek falra rögzítését szakembernek kell végeznie, mert a rögzítéshez megfelelő tiplit kell használni.</p>
RO	<p>Materialul furnizat pentru montajul de perete (dibluri și șuruburi) este adecvat numai pentru zidărie solidă (de exemplu pereți din beton sau din cărămidă). Pentru alte structuri de peretii, este posibil să fie necesare dibluri speciale, precum și alte șuruburi. Dacă este necesar, consultați un specialist.</p> <p>Atenție: Fixarea la perete a piesei de mobilier se realizează numai de către personal competent, deoarece montajul de perete necesita dibluri adecvate.</p>
TR	<p>Teslimat kapsamındaki duvar tipi sabitleme materyali (dübel ve vidalar) sadece beton ve tuğla duvarları gibi sağlam duvar yapıları için uygundur. Başka duvar yapıları için özel dübeller veya başka vidalar gereklili olabilir. Gerekirse bir uzmandan yardım alınınız.</p> <p>Dikkat: Mobilya parçasının duvara sabitlenmesi, duvar montaj için özel uyarlanan ş Dübeller gereklidir. Bu iş sadece bu konuda uzman bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.</p>
RU	<p>Входящий в комплект поставки материал для крепления на стене (дюбели и болты) предназначен только для прочных каменных стен (например, бетонных или кирпичных). Для других типов стен используйте по мере необходимости специальные дюбели и другие болты. По мере необходимости обратитесь за помощью к специалисту.</p> <p>Внимание: Крепление мебели к стене должно выполняться квалифицированным персоналом, так как для монтажа требуются дюбели, подходящие к типу стены.</p>

D	Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtem Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.
GB	Please only clean with a duster or a damp cloth. Do no use any abrasive cleaners.
FR	Veuillez nettoyer uniquement avec un chiffon à poussière ou un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de détergent abrasif.
IT	Si raccomanda di pulire sono con un panno per la polvere o uno strofinaccio umido. Non utilizzare detergenti abrasivi.
NL	Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen.
PL	Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawilżonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania.
CZ	Čistěte prosím jen prachovkou nebo lehce navlhčeným hadrem. Nepoužívejte drhnoucí čisticí prostředky.
SK	Na čistenie používajte len prachovku alebo zľahka navlhčenú utierku. Nepoužívajte žiadne drhnúce čistiace prostriedky.
HU	Kérjük, csak portörlő kendővel vagy enyhén nedves ronggyal tisztítsa. Ne használjon dörzshatású tisztítószert.
RO	Vă rugăm să utilizați la curățare exclusiv o cărpă de șters praful sau o cărpă ușor umezită. Nu utilizați substanțe de curățat abrazive.
TR	Lütfen sadece bir toz beziyle veya hafif nemli yumuşak bir bezle siliniz. Aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayın.
RU	Очищайте от пыли тряпкой или слегка влажной ветошью. Не допускается применение чистящих средств, не предназначенных для ухода за мебелью.